



ЭЛБ - 1130



## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЛЕБЁДКА



## Уважаемый покупатель!

Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и заводской номер электрической лебёдки.

Перед включением пользователь обязан ознакомиться с правилами техники безопасности и условиями надлежащей эксплуатации оборудования. Соблюдение приведённых ниже инструкций позволит избежать нештатных ситуаций и создать условия безопасной и эффективной работы. Сохраните настоящее руководство и сделайте его доступным другим пользователям оборудования.

Приобретённый Вами электрическая лебёдка может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия её монтажа и эксплуатации.

### 1. Основные сведения об изделии

1.1 Электрическая лебёдка (далее по тексту электролебёдка) может использоваться как самостоятельный грузоподъёмный механизм, зафиксированный на высоте либо как автолебёдка.

Изготовитель/поставщик не отвечает за повреждения, вызванные ненадлежащим использованием электролебёдки. Риск несёт исключительно пользователь.

Использование по назначению предполагает соблюдение инструкций по эксплуатации, а также требований по проверке и техническому обслуживанию.

1.2 Транспортировка электролебёдки производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

### 2. Комплектация

Модель	ЭЛБ - 1130
1. Электролебёдка	1
2. Планка для крепления	1
3. Паспорт	1
4. Упаковка	1



Заполняет ремонтное предприятие  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(подпись владельца) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место  
печати

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(подпись владельца) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место  
печати

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

### 3. Технические характеристики

	ЭЛБ - 1130
1. Рабочее напряжение, В	12
2. Макс. тяговое усилие, кг	1130
3. Мощность двигателя, кВт	2,2
4. Длина троса, м	10
5. Диаметр троса, мм	3
6. Длина кабеля питания, м	5
7. Скорость намотки с нагрузкой, м/мин	0,30
8. Режим работы	S3*
9. Габариты, Д x Ш x В	285 x 285 x 290
10. Вес, кг	10,9

\*S3 - повторно - кратковременный режим работы: рабочее время - 20% из  
каждых 10 мин.

### 4. Общий вид

4.1 Общий вид электролебёдки представлен на рис. 1



Рис. 1

### 5. Обеспечение требований безопасности

5.1 Общие указания по технике безопасности.

Внимание! С целью снижения риска пожара, поражения электрическим током и несчастных случаев, при использовании электролебёдки необходимо



димо всегда соблюдать основные меры техники безопасности, в том числе следующие: Перед началом эксплуатации данной электролебёдки следует внимательно прочитать и сохранить следующую инструкцию:

5.1.1 Учитывайте окружающие условия. Не оставляйте электролебёдку подвешанной под дождём. Не пользуйтесь ей в сырьих и влажных помещениях. Обеспечивайте хорошее освещение на месте работ. Не пользуйтесь электролебёдкой вблизи воспламеняющихся жидкостей или газов.

5.1.2 Одевайтесь соответствующим образом. Не носите слишком просторную одежду и ювелирные украшения. Они могут зацепиться движущимися частями электролебёдки. Рекомендуется надевать нескользящую обувь; длинные волосы рекомендуется убрать под головной убор.

5.1.3 Не перегружайте электролебёдку пытаясь поднять/подтащить груз большего веса, чем заявленный в п. 3. Используйте электролебёдку по назначению.

5.1.4 Соблюдайте безопасную дистанцию. Когда груз находится в подвешенном состоянии, держитесь на безопасном расстоянии от него. Не допускайте посторонних лиц на место выполнения работ.

5.1.5 Следите за состоянием провода питания. Не держите электролебёдку за провод при переноске, и не дёргайте за провод, чтобы отключить клеммы от аккумулятора. Не допускайте нагревания провода, попадания на него масел и т.д.

5.1.6 Постоянно соблюдайте устойчивое положение и равновесие. Воздержитесь от работы если находитесь в нетрезвом состоянии.

5.1.7 Перед началом работы проверяйте исправность узлов лебёдки при отсоединённых клеммах питания. Все неисправные детали подлежат ремонту или замене в авторизованном сервисном центре.

Запрещается:

- разбирать электролебёдку с подключёнными проводами питания;
- использовать электролебёдку во время сильного ветра и дождя;
- находиться под поднимаемым грузом;
- оставлять груз в подвешенном состоянии;
- эксплуатировать трос, имеющий малейшие повреждения (разрывы, деформация) хотя бы одной из нитей

5.1.8 При ремонте используйте только оригинальные запасные части. Использование принадлежностей и приспособлений, нерекомендуемых заводом-изготовителем ведёт к потери гарантии.

5.2 Меры предосторожности при эксплуатации электролебёдки.

5.2.1 Неравномерная намотка троса при вытаскивании груза допустима, за исключением случаев намотки троса на одном конце барабана. В таком случае необходимо дать электролебёдке обратный ход для размотки и сдвинуть точку намотки троса ближе к центру барабана. По окончании работы можно осуществить перемотку для аккуратной укладки троса.

5.2.2 Периодически осматривайте пульт управления на наличие повреж-

дения! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.  
**С гарантами гарантировано обслуживание ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

*Подпись покупателя*

**Корешок талона № 3**  
на гарантийный ремонт электролебёдки  
(Модель: Изъят " 201 Г. )  
(Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)).

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН № 3

на гарантийный ремонт электролебёдки

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

(\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество))



## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН № 4

на гарантийный ремонт электролебёдки

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

(\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество))





Заполняет ремонтное предприятие (наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)	
Владелец _____ _____ _____ _____ (подпись владельца) _____ (фамилия, имя, отчество)	
Дата ремонта _____	Место печати
Утверждаю _____ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)	
Заполняет ремонтное предприятие (наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)	
Владелец _____ _____ _____ _____ (подпись владельца) _____ (фамилия, имя, отчество)	
Дата ремонта _____	Место печати
Утверждаю _____ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)	

дений.

5.2.3 Запрещается цеплять крюк к тросу намотки (кольцо), это ведёт к повреждению троса. Для этого следует использовать специальные стропы или чалки.

5.2.4 При буксировке с помощью электролебёдки по возможности управляйте ей, стоя на безопасном расстоянии.

5.2.5 Необходимо следить за исправным состоянием троса. Запрещается эксплуатировать трос, имеющий малейшие повреждения (разрывы, деформация) хотя бы одной из нитей

5.2.6 При использовании электролебёдки на автомобиле, запрещается перемещение транспортного средства, чтобы тянуть груз. Если автомобиль стоит на склоне необходимо подложить упоры под колёса.

5.2.7 Будьте аккуратны при подключении клемм к аккумулятору, соблюдайте полярность. Избегайте контакта с электролитом аккумулятора. При работе с аккумулятором всегда используйте средства для защиты глаз.

5.2.8 Не стойте непосредственно на линии тяги троса. Или если электролебёдка используется на высоте, не стойте над подвешанным грузом. Не оставляйте груз в подвешанном состоянии на долгое время.

5.2.9 Не используйте электролебёдку для поднятия или перемещения людей.

## 6. Подготовка и использование

Электрическая лебёдка может использоваться от сети питания 12В а так же в ручном режиме.

Для использования лебёдки подсоедините клеммы питания (поз. 6, рис.1) к аккумулятору соблюдая полярность. Подсоедините штекер пульта управления (поз.8, рис. 1) с помощью которого приводится в действие барабан, наматывая или разматывая трос.

Для использования лебёдки в ручном режиме необходимо установить рукоятку (поз.5, рис. 1) и отключить муфту автоматического функционирования(поз.9, рис. 1). Не пытайтесь использовать рукоятку если лебёдка работает от аккумулятора 12 В. Это может вызвать повреждение лебёдки и стать причиной травмы.

Установка электролебёдки возможна на консольной конструкции с использованием планки для монтажа (поз.7, рис. 1). Высота подъёма должна быть такой, чтобы на катушке оставалось не менее 3 витков троса для обеспечения устойчивого сопряжения троса с катушкой.

Во время эксплуатации, убедитесь, что стальной трос электролебёдки правильно наматывается на катушку (см. рис. 2)

Внимание! При оценке грузоподъёмности электролебёдки руководствуйтесь данными, нанесёнными на корпус самой электролебёдки, а не на информацию на крюке.

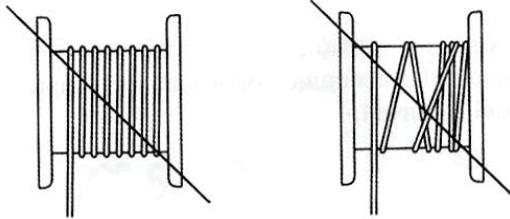


Рис. 2

Обратите внимание на то, что после отпускания кнопки “вниз” груз может переместиться по инерции ещё на несколько сантиметров.

Двигатель электролебёдки НЕ ОСНАЩЁН системой автоматической остановки в случае перегрузки. Если электролебёдка не в состоянии поднять груз, не продолжайте нажимать на кнопку “подъём”. Остановите электролебёдку, отключите клеммы питания и дайте двигателю остыть. Убедитесь что масса груза не превышает максимально допустимой для конкретной модели электролебёдки величины. (см. технические характеристики настоящего руководства по эксплуатации), а расчёт веса груза выполнен правильно.

## 7. Срок службы и техническое обслуживание

7.1 Срок службы электролебёдки 3 года.

7.2 Электролебёдка должна храниться до начала эксплуатации законсервированными в упаковке изготовителя в складских помещениях при температуре среды от - 5 0C до +40 0C.

7.3 Указанный срок службы и условия хранения действительны при соблюдении потребителем требований настоящего паспорта.

Внимание! Перед проведением любых работ по обслуживанию, электролебёдка должна быть отключена от аккумулятора.

7.4 Ежедневно осматривайте электролебёдку с целью своевременного обнаружения возможных неполадок и предотвращения поломки. Особое внимание уделяйте проверке:

- состояния проводов питания;
- состояния стального троса;
- надёжности крепления монтажной планки к корпусу электролебёдки;
- состояния выносного пульта управления.

7.5 Не реже одного раза в год рекомендуется обращаться в специализированные мастерские для проведения общего технического осмотра электролебёдки, испытаний и выполнения комплексных работ по техническому обслуживанию, не описанных в настоящем руководстве.

## 8. Гарантия изготовителя (поставщика)

8.1 Гарантийный срок эксплуатации электролебёдки - 12 календарных

Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.  
**С упаковкой изготавливаются ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Протезниый к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя

**Корешок талона № 1**  
на гарантитный ремонт электролебёдки  
(модель: (Изъят) " 2011 г.)  
(Исполнитель (подпись) (фамилия, имя, отчество))

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН № 1

на гарантитный ремонт электролебёдки

(модель: \_\_\_\_\_ )

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)  
(                 \_\_\_\_\_)  
(фамилия, имя, отчество)



## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН № 2

на гарантитный ремонт электролебёдки

(модель: \_\_\_\_\_ )

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)  
(                 \_\_\_\_\_)  
(фамилия, имя, отчество)





Для заметок:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

месяцев со дня продажи.

8.2 В случае выхода электролебёдки из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;
- соответствие серийного номера электролебёдки, номеру в гарантийном талоне;
- отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адреса гарантийных мастерских:

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1) 127282, г. Москва, ул. Полярная, д. 31 а                   | т. (495) 796-94-93 |
| 2) 141074, г. Королёв, МО, ул. Пионерская, д. 1 б             | т. (495) 513-44-09 |
| 3) 140091, г. Дзержинский, МО, ул. Энергетиков, д. 22, кор. 2 | т. (495) 221-66-53 |

8.3 Безвозмездный ремонт или замена электролебёдки в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.

8.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей электролебёдки, в течение срока, указанного в п. 8.1 он должен проинформировать об этом продавца и предоставить электролебёдку продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт электролебёдки или её замену. Транспортировка электролебёдки для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

8.5 В том случае, если неисправность электролебёдки вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 8.3 Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт электролебёдки за отдельную плату.

8.6 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

8.7 Гарантия не распространяется на:

- любые поломки связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег);
- при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.);
- нормальный износ: электролебёдка, так же, как и все электрические



устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования;

- на износ таких частей, как присоединительные контакты, провода и т.п.;

- естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);

- на оборудование и его части выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надёжность.

8.8 На неисправности, возникшие в результате перегрузки электролебёдки, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

Для заметок:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---